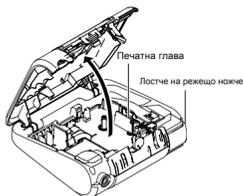


# 1 ПОДГОТОВКА

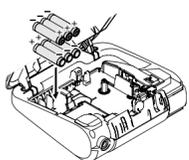
## Захранване и Касети за лента

При смяна на батериите или касетите за ленти захранването трябва да бъде изключено.

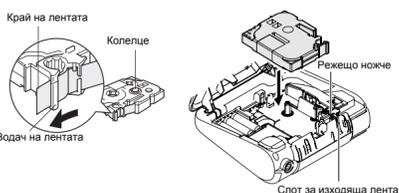
- Отворете долният капак като натиснете обозначеното място в горния край на устройството. Ако вече е поставена касета с лента я извадете като я издърпате право нагоре. Също така, ако батериите са поставени, извадете и тях.



- Поставете 6 нови ААА алкални батерии (LR03) като полюсите им съчат в правилните посоки. Винаги сменяйте шесте батерии едновременно като използвате един и същи вид.



- Поставете касетата с лентата като се уверите, че е влязла плътно.



- Уверете се, че края на лентата минава под водачите.
- Ако мастилената лента не е добре затегната завъртете с пръст колелцето в показаната със стрелка посока.
- С това устройство използвайте само Brother TZ ленти.

- Затворете плътно задния капак.

След като сте поставили лентата, устройството трябва да я поеме (вижте секцията "Поемане на лента"). След това натиснете лостчето на режещото ножче за да отрежете лентата.



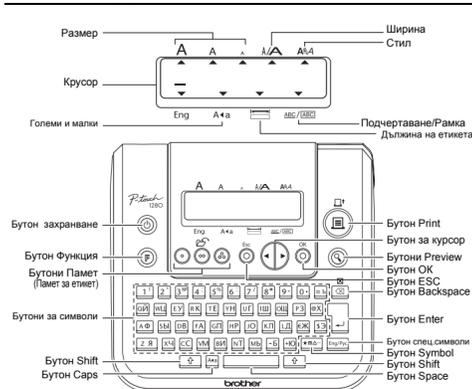
Когато използвате захранващ адаптер (AD-24ES)

- Включете адаптера в жака, намиращ се в горния край на устройството.
- Включете захранващия кабел в най-близкия стандартен електрически контакт.

За да запазите съхранените в паметта данни при отпадане на захранването поставете ААА алкални батерии (LR03).

# 2 РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

## Клавиатура и LCD дисплей



- На дисплея се показва един ред с 15 символа: текста, който може да въвеждате може да бъде до 80 символа.
- Използвайте бутон Cursor докато държите натиснат бутон Shift за да отидете в началото или края на текста.

## Първоначална Настройка

- Стартирайте устройството. Обезпечете захранване с шест ААА алкални батерии или го свържете с мрежата чрез захранващ адаптер и натиснете бутон

- Настрой език (Русски/Български/English)

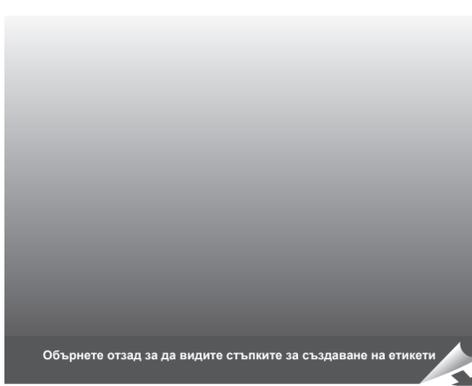
Изберете език [Език] и натисни

- Настрой устройството

Избери устройство [Единица] и натисни

- Ако в продължение на 5 минути не се натисне никакъв бутон устройството автоматично се изключва.
- За да отмените операция натиснете бутон
- За да инициализирате настройките изключете устройството и след това докато държите натиснати бутоните и , натиснете за да включите обратно устройството. Накрая освободете бутоните и .

## Създаване на Етикети



# 3 СПРАВКИ

## Остраняване на проблемни ситуации

Съобщение	Причина/Решение
Батерия	Батериите са изтощени.
БАТЕРИИ!	Батериите ще се изтощат скоро.
Невалиден!	<ul style="list-style-type: none"> <li>При задаване на номерация над курсора няма никакъв текст.</li> <li>За номер е зададен неправилен символ.</li> <li>За Tab Length или Label Length е зададено невалидно число.</li> </ul>
Без текст!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Опитайте се да разпечатате текстов файл когато в паметта няма съхранени никакви данни.</li> <li>Не е въведен никакъв текст и е натиснат бутон Print.</li> <li>Не е въведен текст, но се опитвате да зададете стойност за брой копия (Copies), номериране (Numbering) или огледален печат (Mirror).</li> </ul>
Линия огр.!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Опитайте се да въведете трети ред като натискате бутон Enter.</li> <li>Опитайте се да отпечатате 2 реда при лента с ширина 3,5 мм или 6 мм.</li> </ul>
Няма Касета!	Опитайте се да отпечатате етикет без да е поставена касета с лента.
Грешка нож!	Използвайте лостчето на режещото ножче по време на печат.
Пълнен!	Вече е въведен максималния брой символи (80 символа).
Текст Огр.!	Текста е по-дълъг от избраната дължина на етикета или от избраната дължина за Auto Format.
Без Рамка ОК?	Печат върху лента с дължина 3,5 мм. с невалидна настройка за рамка. (Натиснете  за да печатите без рамка, или  за отмяна на печата.)

## Какво да направите когато...

Проблем	Решение
На дисплея не се показва нищо след като сте включили устройството.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали батериите са поставени правилно.</li> <li>Ако батериите са изтощени, ги сменете.</li> <li>Проверете дали препоръчания тип адаптер е включен правилно.</li> </ul>
Устройството не печата или отпечатаните символи са "размазани".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали касетата с лентата е поставена правилно.</li> <li>Ако лентата е свършила поставете нова касета.</li> </ul>
Символите не се отпечатват добре.	Може би батериите са слаби. Сменете ги.
Паметта се изтрива.	Може би батериите са слаби. Сменете ги.
Върху отпечатания етикет се появява бяла хоризонтална линия.	Може би печатната глава е задръжана. Извадете касетата с лентата и със суха памучна кърпичка внимателно почистете печатната глава с движения нагоре и надолу.
Устройството се е "заклочило" (т.е. при натискане на бутон то не реагира въпреки че е включено).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Печатната глава може да се почисти по-лесно, ако използвате почистваща касета (TZ-CL3).</li> <li>Изключете устройството. След това докато държите натиснати бутоните  и , натиснете бутон  за да го включите отново. Отпуснете бутоните  и .</li> <li>Забележка: Текстове и формати на дисплея както всички съхранени в паметта файлове ще се изтрият. Ще се загубят и настройките за език и мерна единица.</li> </ul>

## Спецификации

Част	Спецификация
Размери	160 мм (Ш) x 151 мм (Д) x 60 мм (В)
Тегло	470 гр. (без батерии и касета с лента)
Захранване	Шест ААА алкални батерии (LR03) или захранващ адаптер (AD-24ES)
Касета с лента	Brother TZ касета (ширина) : 3,5 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм

## Акcesoари (може да се различават при различните дистрибуции.)

Акcesoар	Артикулен номер
Касета с лента	Вижте прикачения каталог TZ Tape.
Захранващ адаптер	AD-24ES
Режещо ножче	TC-5 (сменя се)

Ако след известно време режещото ножче се изхаби и лентата не може да се отрязва добре, го сменете с ново (арткулен номер TC-5). Този акcesoар се продава от оторизиран дилър на Brother.

## Контакти

Може да се различават в зависимост от държавата. Вижте Уеб сайта (<http://www.brother.eu>).

## ВЪВЕДЕНИЕ

С PТ-1280 може да създавате етикети за различни приложения. Вашите етикети могат да бъдат с различни рамки, размер на символи и стилове. В допълнение разнообразието от ленти ви позволява да печатите етикети с различни ширини и цветове.

Преди да започнете работа с устройството прочетете внимателно това ръководство и го запазете на удобно място за бъдещи справки.

### Декларация за съответствие (Само Европа/Турция)

Ние, BROTHER INDUSTRIES, LTD. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan, декларираме, че този продукт съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директиви 2004/108/ЕО и 2005/32/ЕО.

Адаптерът AD-24ES съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директива 2006/95/ЕО.

Декларацията за съответствие е на нашия уеб сайт. Моля, отидете на адрес <http://solutions.brother.com> -> изберете регион (напр. Europe) -> изберете страна -> изберете вашия модел -> изберете "Ръководство" -> изберете Декларация за съответствие ("Изберете език, когато се изисква").

## ОБЩИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- С това устройство използвайте само Brother TZ ленти. Не използвайте ленти, върху които няма този символ
- Не почиствайте устройството с алкохол или други органични течности. Използвайте само мека, суха кърпичка.
- Не докосвайте печатната глава. За почистване на печатната глава използвайте мека кърпичка (памучен тампон).
- За да избегнете наранявания не докосвайте краищата на режещата плоскост.
- За да избегнете повреда или счупване на стъклото не натискайте силно LCD дисплея.
- Не поставяйте никакви предмети върху устройството.
- Не оставяйте за по-дълъг период от време гума или винил върху устройството защото може да останат петна върху повърхността му.
- Върху устройството не трябва да попада течност, например от докосване с мокри ръце или изливане на напитки.
- Не излагайте устройството на висока температура или висока влажност. Никога не оставяйте устройството на таблото в колата или в багажника ѝ, не го оставяйте в близост до печки или други уреди, които отделят топлина. Не излагайте устройството на директна слънчева светлина и дъжд.
- Избягвайте да използвате устройството в силно запрашени помещения.
- Не държайте лентата когато се поема от устройството, защото може да повредите касетата.
- Не режете лентата по време на печат или докато се поема, защото може да я повредите.
- Не печатайте етикети когато касетата в устройството е празна (без лента). В противен случай може да повредите печатната глава.
- Ако няма да използвате устройството за по-дълъг период от време извадете батериите и захранващия кабел. (Забележка: Ако устройството остане без захранване повече от три минути всички текстове показвани на дисплея и всички текстови файлове съхранени в паметта ще се изтрият. Също така ще се загубят и настройките за език и мерна единица.)
- Не използвайте едновременно стари и нови батерии, и не смесвайте алкални с друг тип батерии. Не поставяйте полюсите на батериите в грешната посока. В противен случай батериите могат да се повредят.
- С това устройство използвайте само определения захранващ адаптер за да избегнете повреди или наранявания.

# 2 СЪЗДАВАНЕ НА ЕТИКЕТИ

## Настройка Размер [Размер]



Автоматично задава размера на шрифта в зависимост от ширината на етикета.

## Настройка Ширина [Ширина]



## Настройка Стил [Стил] (вертикален)

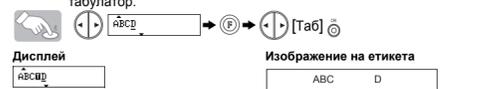


## Настройка Подчертаване/Рамка [Подч/Рам]



## Настройка [Таб]

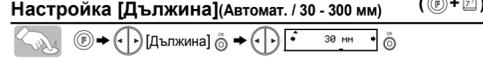
Може да подравнявате текст с помощта на табуляции. Пример: За да зададете табулятор между "ABC" и "D" Курсора трябва да се позиционира там където искате да поставите табулятор.



## Настройка [Таб-Дължина] (Автомат. / 0 - 100 мм)



## Настройка [Дължина] (Автомат. / 30 - 300 мм)



## Настройка Авт. формат [A/F]

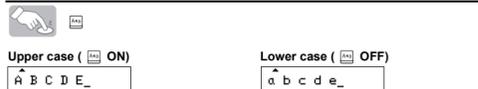
За да създавате етикети за различни цели може да избирате измежду 6 формата.

Приложение	Дължина	Приложение	Дължина
VCR VHS	140 мм	CD гръб	113 мм
Мини DV	42 мм	Файл Таб	82 мм
Аудио	89 мм	Разделител	42 мм

# 1 ВЪВЕЖДАНЕ НА ТЕКСТ

Въвеждането на Кирилица и Латиница е възможно. Сменете езика . Настройката по подразбиране е Кирилица.

## Преминаване между големи и малки букви



## Текст на два реда

Преместете курсора на позицията, от която трябва да започне втория ред и натиснете .

За текст на два реда използвайте лента с ширина 9 мм. или 12 мм.



## Въвеждане на Символи

Група	Символи	Група	Символи
1	. , : ; " ' •	9	↓ ~ = ~ + ~ ⏻ ⏺
2	@ - & * _ \ /	10	⊗ ⊕ ⊖ ⊗ ⊕ ⊖
3	# % ? ! * ! ^	11	☎ ☎ ☎ ☎ ☎
4	+ - × ÷ ± =	12	Ё ё Ђ ђ Ѓ ѓ
5	( ) [ ] < >	13	І і Ї ї Ÿ ŷ
6	→ ← ↑ ↓	14	Г г Ф ф Њ њ
7	\$ € £ ¥ ₤ °	15	Ј ј К к Љ љ
8	№ ² ³ ★ ● ○	16	Њ њ Њ њ Њ њ

- За да преминете към следващата група натиснете .
- За да отмените операциите натиснете .

## Изтриване

Записите се изтриват отзад напред.

Всички текстове и настройки ще бъдат изтрити.

• [Текст&Формат]

• [Изчисти] [Текст&Формат]

Само текста ще бъде изчистен.

• [Текст&Формат] [Текст-Само]

• [Изчисти] [Текст-Само]

# 3 ОТПЕЧАТВАНЕ НА ЕТИКЕТИ

## Преглед на Текст (Text Preview)

Преди да отпечатате текста може да го погледнете.

- На дисплея се показва целия текст и дължината на етикета (мм), след което се връща към преди това показвания текст.
- Може да се преглежда само текста, но не и шрифта, стила, подчертаване/рамка или други допълнителни настройки.

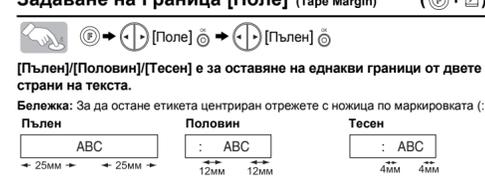
## Поемане на лента (Tape Feed)



## Печат

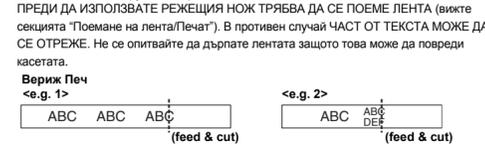
- За да отрежете етикета бутнете лостчето на режещото ножче към горния десен край на устройството.
- За да не повредите лентата не я отрязвайте докато на дисплея се изписва съобщението "Отпечатай" или "Зареди".

## Задаване на Граница [Поле] (Tape Margin)



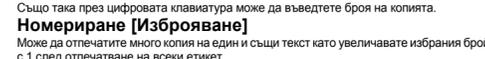
## [Пълнен]/[Половин]/[Тесен] е за оставяне на еднакви граници от двете страни на текста.

Бележка: За да остане етикета центриран отрежете с ножичка по маркировката (.)



[Верх Печ] се използва за печат на повече от едно копие от даден етикет с минимална граница <фиг. 1>. Може да създадете етикет, съдържащ текст в различни стилове: отпечатайте текста с един стил и преди поемане на лентата въведете следващия текст в друг стил <фиг. 2>.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ РЕЖЕЩИЯ НОЖ ТРЯБВА ДА СЕ ПОЕМЕ ЛЕНТА (вижте секцията "Поемане на лента/Печат"). В противен случай ЧАСТ ОТ ТЕКСТА МОЖЕ ДА СЕ ОТРЕЖЕ. Не се опитвайте да дърпате лентата защото това може да повреди касетата.



## Използване Опция Печат [Печат Опции]



## Брой Копия [Копия]

Може да различавате до 9 копия от всеки един етикет.



Също така през цифровата клавиатура може да въведете броя на копията.

## Номерирание [Изброяване]

Може да отпечатате много копия на един и същи текст като увеличавате избрания брой с 1 след отпечатване на всеки етикет.

Пример: За да отпечатате копия на етикет съдържащ серийния номер (0123, 0124 и 0125)



При задаване на броя изберете най-голямото число.

## Огледален печат [Огледало]



При огледален печат използвайте прозрачна лента за да може етикетите да се четат правилно при залепването им върху стъкло, прозорек или друга прозрачна повърхност.

# [СЪЗДАВАНЕ НА ЕТИКЕТИ]

# 4 ЗАВЪРШЕНИ ЕТИКЕТИ



# ПОЛЕЗНИ ФУНКЦИИ

## Съхраняване на етикет в паметта

Често използваните текстове може да ги запишете в паметта и да ги отпечатате директно или при необходимост да ги отваряте за редактиране. Може да запишете по един текст във всеки бутон ( ) (максимум: 3 текста).

## За запис:



## За печат:



## За отваряне:



Когато записания текст съдържа повече от 8 символа може да разглеждате текста с помощта на бутон

## Бързи бутони за Функции

В допълнение към базовите стъпки за търсене на функция, PТ-1280 има и бързи бутони за функции, с помощта на които може да достъпвате лесно често използвани функции с натискане на бутон и показвания в таблицата по-долу съответен бутон. За потвърждение натиснете .

Клавиш	Функция	Клавиш	Функция
	[Размер] Размер		[Таб-Дължина] Дълж.на табулятор
	[Ширина] Ширина		[Дължина] Дълж. на етикет
	[Стил] Стил		[A/F] Автом.формат
	[Подч/Рам] Подчертаване/ Рамка		[Поле] Граница
	[Таб] Табулятор		[Печат Опции] Опция Печат